

ultraviolet imagery – ภาพอุลตราไวโอเล็ต

ภาพที่ผลิตจากผลของการตรวจจับรังสีอุลตราไวโอเล็ตที่สะท้อนออกมาจากผิวพื้นเป้าหมายที่กำหนด

unaccounted for – จำหน่ายไม่ได้

ศัพท์รวม (ไม่ใช่สถานภาพกำลังพลสูญเสีย) ใช้กับกำลังพลที่ตัวบุคคลหรือศพไม่ได้ถูกนำกลับ หรือที่จำหน่ายไม่ได้ภายหลังการกระทำของข้าศึก โดยทั่วไปใช้เมื่อกำลังพลที่ถูกสังหารในการรบ และศพไม่ได้ถูกนำกลับ

ดู **casualty; casualty category; casualty status; casualty type** ด้วย

unanticipated immediate targets – เป้าหมายเร่งด่วนที่ไม่คาดหมาย

เป้าหมายเร่งด่วนที่ไม่ทราบหรือไม่คาดว่าจะเกิดขึ้นในพื้นที่ปฏิบัติการ

ดู **operational area; target** ด้วย

uncertain environment – สภาพแวดล้อมไม่แน่นอน

ดู **operational environment** ด้วย

uncharged demolition target – (*) เป้าหมายการทำลายที่ยังไม่วางดินระเบิด

เป้าหมายการทำลายซึ่งได้เตรียมจะรับสาระระเบิดซึ่งปริมาณอันจำเป็นของสาระระเบิดได้ถูกคำนวณไว้ ถูกบรรจุห่อและเก็บไว้ในที่ซึ่งปลอดภัย พร้อมทั้งจัดเตรียมคำแนะนำการจัดวางไว้แล้ว

ดู **demolition target** ด้วย

unclassified matter – (*) สิ่งที่ไม่มีความลับ

เรื่องของการราชการซึ่งไม่ต้องการรักษาความปลอดภัย แต่การเปิดเผยนั้นอาจจะต้องมีการควบคุมด้วยเหตุผลอื่น

ดู **classified matter** ด้วย

unconventional assisted recovery – การรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบ

การรับกลับผู้เฝ้าตลอดที่กระทำโดยกำลังรบสงครามนอกแบบ ชุดดึงตัวออก และ/หรือกลไกการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบที่อยู่ภายใต้การ

สั่งการ ซึ่งดำเนินการโดยกลุ่มกองโจร หรือองค์กรลับอื่นๆ เพื่อค้นหา ติดต่о รับรองฝ่าย สนับสนุนและส่งผู้เฝ้าตลอดกลับสู่การควบคุมของฝ่ายเดียวกัน เรียกว่า **UAR** ด้วย

ดู **assisted recovery; authenticate; evader; recovery** ด้วย

unconventional assisted recovery coordination center – ศูนย์ประสานการรับกลับโดยการ ช่วยเหลือนอกแบบ

หน่วยที่เป็นส่วนหนึ่งของหน่วยปฏิบัติการพิเศษ ซึ่งมีผู้กำกับดูแลและมีผู้วางแผนทางยุทธวิธีอย่างเหมาะสมเพื่อประสานให้มีความสอดคล้อง รวมทั้งจัดความขัดแย้งในการปฏิบัติการรับกลับ โดยการช่วยเหลือนอกแบบตลอด ๒๔ ชั่วโมง ภายในพื้นที่ภูมิศาสตร์ที่มอบให้ผู้บัญชาการกำลังรบร่วม ศูนย์ประสานการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบเป็นส่วนหนึ่งที่เป็นของแบบแผนการรับกลับกำลังพลอย่างสมบูรณ์ของผู้บัญชาการกำลังรบร่วมและมีหน้าที่เช่นเดียวกับศูนย์ประสานการช่วยเหลือของส่วนแยกเมื่อผู้บัญชาการกำลังรบร่วมสั่งการ โดยผ่านผู้บัญชาการส่วนปฏิบัติการพิเศษกำลังรบร่วม กรรมยุทธการของหน่วยบัญชาการปฏิบัติการพิเศษจัดตั้งศูนย์ประสานการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบ (โดยปกติจะอยู่ในศูนย์ยุทธการร่วม) เพื่อทำหน้าที่เป็นจุดรวมของการปฏิบัติการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบ ศูนย์ประสานการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบจะติดต่อประสานงานกับศูนย์ยุทธการร่วม ศูนย์ค้นหาและกู้ภัยร่วม ศูนย์ประสานการช่วยเหลือของส่วนเหล่าทัพ (รวมทั้งหน่วยปฏิบัติการพิเศษของศูนย์ประสานการรับกลับ) และกลุ่มปฏิบัติการพิเศษ เรียกว่า **UARCC** ด้วย

ดู **joint operations center; joint search and rescue center; special operations forces; unconventional assisted recovery** ด้วย

unconventional assisted recovery mechanism – กลไกการรับกลับโดยการช่วยเหลือนอกแบบ

บุคคล กลุ่มบุคคล หรือองค์การภายในพื้นที่

ยึดครองของข้าศึกหรือพื้นที่ของข้าศึก ซึ่งปฏิบัติการในการรับสนับสนุน เคลื่อนย้ายและแทรกซึมออกของทหารหรือบุคคลที่คัดไว้ ไปสู่การควบคุมของฝ่ายเดียวกัน เรียกว่า UARM ด้วย

ดู **assisted recovery; recovery; unconventional assisted recovery** ด้วย

unconventional recovery operation — การปฏิบัติการรับกลับนอกแบบ

การปฏิบัติการรับกลับผู้ลี้ภัยโดยกระทำโดยกำลังรบนอกแบบ

ดู **evader; recovery operations** ด้วย

unconventional warfare —

การสงครามนอกแบบ

การปฏิบัติการทางทหาร และกึ่งทหารต่างๆ ปกติเป็นเวลานาน ส่วนใหญ่ปฏิบัติโดยกองกำลังพื้นเมืองหรือตัวแทน ซึ่งได้รับการจัดฝึก ได้รับยุทธภัณฑ์ ได้รับการสนับสนุนและสั่งการในระดับต่างๆ โดยแหล่งภายนอก การสงครามนอกแบบ รวมถึงสงครามกองโจร และการปฏิบัติการอื่นๆ เช่น การจู่โจมโดยตรง แอบแฝง ปกปิด ซ่อนเร้น รวมถึงกิจกรรมทางอ้อมต่างๆ เช่น การบ่อนทำลาย การก่อวินาศกรรม การข่าวกอง การลี้ภัย และหลบหนี เรียกว่า UW ด้วย

unconventional warfare forces —

กำลังรบการสงครามนอกแบบ

กำลังรบของสหรัฐอเมริกาที่มีขีดความสามารถในการทำสงครามนอกแบบอยู่จริง

undersea warfare —

การสงครามใต้ทะเล

ปฏิบัติการที่ดำเนินขึ้นเพื่อสร้างความเหนือกว่าในพื้นที่การรบในสภาพแวดล้อมใต้ทะเล ซึ่งทำให้กำลังรบฝ่ายเดียวกันสามารถบรรลุได้ทุกภารกิจ และขัดขวางการใช้ระบบ และอาวุธใต้ทะเลของกำลังรบฝ่ายตรงข้าม รวมถึงปฏิบัติการเชิงรุกและเชิงรับของเรือดำน้ำ การปราบเรือดำน้ำและการปฏิบัติการสงครามทุ่นระเบิด เรียกว่า USW ด้วย

ดู **antisubmarine warfare; mine warfare** ด้วย

understowed cargo —

สัมภาระเก็บล่างสุด, สินค้าเก็บล่างสุด

ดู **flatted cargo**

underwater demolition — (*)

การทำลายใต้น้ำ

การทำลายหรือการตัดรอนเครื่องกีดขวางใต้น้ำ ปฏิบัติการนี้ ตามปกติจะกระทำสำเร็จได้โดยชุดทำลายใต้น้ำ

underwater demolition team —

ชุดทำลายใต้น้ำ

นายทหารและนายทหารประทวนพวกหนึ่ง ซึ่งได้รับการฝึกและมียุทธภัณฑ์พิเศษเพื่อทำการลาดตระเวนทางอุทกศาสตร์ของทางเข้าสู่หาดยกพลขึ้นบกที่จะกระทำในเวลาต่อไป เพื่อทำให้มีผลทางการทำลายต่อเครื่องกีดขวางและการกวาดล้างทุ่นระเบิดในพื้นที่บางแห่ง การค้นหา ปรับปรุงและทำเครื่องหมายช่องทางที่ใช้ได้ เพื่อการทำให้ปลอดภัยแก่ช่องทางและท่าจอดเรือ เพื่อให้ได้มาซึ่งข้อมูลที่เกี่ยวข้องในระหว่างปฏิบัติการก่อนโจมตี ซึ่งรวมถึงข่าวสารทางทหารด้วย และเพื่อการตรวจการณ์ด้วยสายตาเข้าไปในพื้นที่ส่วนหลังเพื่อหาข่าวสารที่เป็นประโยชน์ต่อกำลังรบ ยกพลขึ้นบกและเพื่อปฏิบัติกิจเฉพาะเบ็ดเตล็ดใต้น้ำและบนผิวน้ำภายในขีดความสามารถต่างๆ ของตน เรียกว่า UDT ด้วย

underway replenishment —

การส่งกำลังเพิ่มเติมขณะเรือเดินทาง

ดู **replenishment at sea**

underway replenishment force — (*)

กองเรือส่งกำลังเพิ่มเติมขณะเรือเดินทาง

กองเรือช่วยรบเฉพาะกิจของทัพเรือ (ประกอบด้วยเรือน้ำมัน เรือกระสุนวัตถุระเบิด เรือจ่ายพัสดุ ฯลฯ) ที่มีการป้องกันอย่างพอเพียงจากเรือคุ้มกัน ที่จัดให้โดยผู้บังคับหน่วยปฏิบัติการที่รับผิดชอบ พันธกิจของกองเรือนี้ก็คือ การจัดให้มีการสนับสนุนทางการส่งกำลังบำรุงขณะเดินทางแก่กำลังรบทางเรือต่างๆ

ดู **force** ด้วย

underway replenishment group —

หมวดเรือส่งกำลังเพิ่มเติมขณะเรือเดินทาง

หมวดเรือเฉพาะกิจที่จัดไว้เพื่อให้การส่งกำลังเพิ่มเติมทางการส่งกำลังบำรุง แก่เรือต่างๆ ขณะกำลังเดินทางโดยวิธีการขนถ่ายขณะอยู่ในทะเล

unexpended weapons or ordnance —

อาวุธหรือสรรพาวุธที่ไม่ได้ใช้

อาวุธประจำอากาศยานซึ่งไม่เคยถูกยิงหรือทิ้งลง โดยตั้งใจมาก่อน และสันนิษฐานว่าอยู่ในสภาพปฏิบัติการปกติ และอาจนำไปยิงหรือปลดทิ้งถ้าจำเป็น

ดู **ordnance** ด้วย

unexploded explosive ordnance — (*)

สรรพาวุธวัตถุระเบิดที่ไม่ระเบิด

สรรพาวุธวัตถุระเบิดซึ่งได้บรรจุดินเริ่มชนวน ทำให้พร้อมระเบิดหรือมีฉะนั้นก็เตรียมการอย่างอื่นเพื่อปฏิบัติการไว้แล้ว ที่ได้ยิง ทิ้ง ปล่อย ขว้าง หรือวางไว้ในลักษณะที่จะก่อให้เกิดอันตรายต่อการปฏิบัติการสถานที่ตั้ง กำลังพลหรือวัสดุ และยังคงไม่ระเบิด ไม่ว่าจะด้วยการทำงานผิดปกติหรือแบบที่ออกไว้หรือด้วยสาเหตุอื่นใดก็ตาม เรียกว่า **UXO** ด้วย

ดู **explosive ordnance** ด้วย

unified action —

การปฏิบัติรวม

ศัพท์ทั่วไปที่อธิบายขอบเขตกว้างๆ ของการปฏิบัติ (รวมถึงการประสานสอดคล้องกิจกรรมต่างๆ กับหน่วยงานรัฐบาลและเอกชน) ที่กระทำภายในหน่วยบัญชาการรวม หน่วยบัญชาการรวมรองหรือกำลังรบเฉพาะกิจร่วม ภายใต้การอำนวยการเป็นส่วนรวมของผู้บังคับบัญชาของหน่วยบัญชาการเหล่านั้น

ดู **joint task force; subordinate unified command; unified command** ด้วย

Unified Action Armed Forces —

ปฏิบัติการรวมของกองทัพ

บรรณสารที่แสดงหลักการ หลักนิยมและพันธกิจที่ควบคุมกิจกรรมและการปฏิบัติงานของกองทัพสหรัฐฯ เมื่อเหล่าทัพหรือส่วนของเหล่าทัพตั้งแต่สองเหล่าทัพขึ้นไปกำลังปฏิบัติการร่วมกัน เรียกว่า **UNAAF** ด้วย

unified combatant command —

หน่วยบัญชาการรวม

ดู **unified command**

unified command —

หน่วยบัญชาการรวม

หน่วยบัญชาการซึ่งมีภารกิจต่อเนื่องกว้างขวางภายใต้ผู้บังคับบัญชารายบุคคล และประกอบด้วยหน่วย

กำลังเหล่าทัพสำคัญที่บรรจุมอบตั้งแต่สองเหล่าทัพขึ้นไป ถูกจัดตั้งและกำหนดชื่อโดยประธานาธิบดีผ่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ตามคำแนะนำและช่วยเหลือของคณะเสนาธิการร่วม หรือโดยผู้บัญชาการหน่วยบัญชาการรวมที่มีอยู่แล้ว ซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยประธานาธิบดี เมื่อได้รับอนุมัติจากคณะเสนาธิการร่วมแล้ว เรียกว่า **unified combatant command** ด้วย

ดู **combatant command; subordinate unified command** ด้วย

Unified Command Plan —

แผนบัญชาการรวม

เอกสารที่อนุมัติโดยประธานาธิบดี ซึ่งระบุแนวทางปฏิบัติพื้นฐานแก่ผู้บัญชาการรวบรวมทุกคน กำหนดภารกิจ ความรับผิดชอบและโครงสร้างกำลังรบ กำหนดพื้นที่ความรับผิดชอบตามเขตภูมิศาสตร์ทั่วไป แก่ผู้บัญชาการรบเขตภูมิศาสตร์ และระบุความรับผิดชอบด้านพันธกิจแก่ผู้บัญชาการรบตามพันธกิจ เรียกว่า **UCP** ด้วย

ดู **combatant command; combatant commander** ด้วย

uniformed services —

หน่วยที่แต่งเครื่องแบบ

กองทัพบก กองทัพเรือ กองทัพอากาศ นาวิกโยธิน หน่วยรักษาฝั่ง องค์การอูดินิยมวิทยาแห่งชาติ และหน่วยบริการสาธารณสุข

ดู **Military Department; Military Service** ด้วย

unilateral arms control measure —

มาตรการควบคุมกำลังรบฝ่ายเดียว

หนทางปฏิบัติในการควบคุมกำลังรบที่ชาติหนึ่งกระทำโดยไม่มีการยอมรับการถ่วงดุลที่ต้องการจากชาติอื่นๆ

unintentional radiation exploitation —

การใช้ประโยชน์การแผ่รังสีโดยไม่เจตนา

การใช้ประโยชน์เพื่อความมุ่งหมายทางการปฏิบัติการ จากส่วนที่ไม่มีข่าวสารอยู่ก่อนของพลังงานแม่เหล็กไฟฟ้า ที่แผ่ออกมาโดยไม่เจตนาจากเป้าหมายที่สนใจ

unintentional radiation intelligence —

ข่าวกรองการแผ่รังสีโดยไม่เจตนา

ข่าวกรองซึ่งได้จากการรวบรวมและการวิเคราะห์สิ่งต่างๆ ในส่วนที่ไม่มีข่าวสาร ซึ่งได้มาจากพลังงานคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่แผ่ออกมาโดยไม่เจตนา จากอุปกรณ์ และระบบต่างๆ ของต่างประเทศ ทั้งนี้ไม่รวมถึงส่วนที่เกิดจากการระเบิดของอาวุธนิวเคลียร์ เรียกว่า RINT ด้วย

ดู intelligence ด้วย

uni-Service command – หน่วยบัญชาการเหล่าทัพเดียว

หน่วยบัญชาการที่ประกอบด้วยกำลังรบต่างๆ ของเหล่าทัพเดียว

unit – (*)

๑. **หน่วย** : ส่วนของหน่วยทหารใดๆ ซึ่งเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจได้กำหนดโครงสร้างไว้ เช่น อัตราการจัดและยุทธภัณฑ์ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หมายถึง ส่วนของหน่วยงาน

๒. **หมู่เรือ** : ชื่อการจัดหน่วยย่อยของหมวดเรือในกองเรือเฉพาะกิจ

๓. **หน่วย** : มาตรฐานของปริมาณมูลฐาน ซึ่งใช้จัดแบ่ง จ่าย หรือใช้รายการสิ่งอุปกรณ์ ในความหมายนี้เรียกว่า unit of issue ด้วย

๔. **หน่วย** : เมื่อใช้กับส่วนกำลังสำรองของกองทัพ จะแสดงถึงหน่วยกำลังสำรองที่ตัดไว้ จัดหน่วยที่ติดอาวุธและได้รับการฝึกสำหรับการระดมพลเพื่อเข้าประจำการเป็นหน่วย หรือไปเสริมกำลัง หรือได้รับการเสริมกำลังจากหน่วยอื่น กองบังคับการและพันธุกิจการสนับสนุน ซึ่งไม่มีการฝึกในยามสงคราม จะไม่ถือว่าเป็นหน่วย

unit aircraft – อากาศยานประจำหน่วย

บรรดาอากาศยานที่จัดให้หน่วยอากาศยาน เพื่อการปฏิบัติการกิจการบิน

ดู aircraft ด้วย

unit combat readiness – ความพร้อมรบของหน่วย

ดู combat readiness

unit commitment status – (*) สถานะข้อผูกพันของหน่วย

ระดับความผูกพันของหน่วยใดหน่วยหนึ่ง ซึ่งมีการกำหนดและจัดประเภทไว้ว่าเป็นกำลังรบที่มอบแก่นาโต

unit designation list – บัญชีกำหนดหน่วย

บัญชีหน่วยจริงตามประมวลนามหน่วยซึ่งกำหนดขึ้นเพื่อให้เต็มตามบัญชีกำลังรบ

United States – สหรัฐอเมริกา

หมายถึง พื้นที่บนบกน่านน้ำภายในทะเลอาณาเขต ทะเลอาณาเขตและห้วงอากาศของสหรัฐอเมริกา ซึ่งรวมถึงพื้นที่ต่อไปนี้

ก. อาณาเขตสหรัฐอเมริกา ดินแดนในครอบครอง และเครือประเทศสหรัฐอเมริกา

ข. พื้นที่อื่นๆ ซึ่งรัฐบาลสหรัฐอเมริกา มีอำนาจและการควบคุม หรือมีอำนาจเฉพาะหรือรับผิดชอบป้องกันเหนือพื้นที่ดังกล่าว

United States Armed Forces – กองทัพสหรัฐอเมริกา

ใช้เพื่อแสดงความหมายรวมเฉพาะ ส่วนกำลังตามปกติของกองทัพบก กองทัพเรือ กองทัพอากาศ นาวิกโยธิน และหน่วยยามฝั่ง

ดู Armed Forces of the United States ด้วย

United States Civil Authorities – คณะเจ้าหน้าที่ฝ่ายพลเรือนของสหรัฐอเมริกา

บรรดาข้าราชการและลูกจ้างที่ได้รับเลือกตั้ง และได้รับการแต่งตั้ง ผู้ซึ่งประกอบขึ้นเป็นรัฐบาลของ ๕๐ มลรัฐ ของดิสมิทธิคอปโพลีมเบีย ของจักรภพเปอร์โตริโก ของดินแดนในครอบครองและอาณาเขตของสหรัฐอเมริกา และของส่วนปกครองย่อยทางการเมืองของรัฐบาลเหล่านั้น

United States Civilian Internee Information Center –

ศูนย์ข่าวสารในสหรัฐอเมริกาสำหรับพลเรือน ถูกกักกัน

ศูนย์ข่าวสารแห่งชาติในสหรัฐอเมริกาสำหรับพลเรือนถูกกักกันฝ่ายข้าศึกและฝ่ายสหรัฐอเมริกา

United States controlled shipping – เรือพาณิชย์ในความควบคุมของสหรัฐอเมริกา

เรือได้ร่วมธงสหรัฐอเมริกาพร้อมกับเรือที่ได้เลือกไว้ ภายใต้ร่วมธงต่างชาติ ซึ่งได้รับการพิจารณาว่าอยู่ภายใต้ “การควบคุมของสหรัฐอเมริกามีผลบังคับใช้” นั่นคือ บรรดาเรือซึ่งสามารถคาดหวังอย่างมีเหตุผลได้ว่า สหรัฐอเมริกาจะมีใช้ได้ในเวลาที่เกิดภาวะฉุกเฉินของชาติ

ดู **effective US controlled ships** ด้วย

United States message text format – แบบข้อความของสหรัฐอเมริกา

โปรแกรมที่ออกแบบเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของการรวบรวมผสม โดยการกำหนดมาตรฐานของแบบข้อความ ส่วนประกอบของข้อมูลและระเบียบปฏิบัติในการแลกเปลี่ยนข่าวสาร แบบข้อความมาตรฐานรวมทั้งเนื้อหาข่าวสารมาตรฐานจะทำให้ผู้บัญชาการทางยุทธวิธีทุกคนที่ปฏิบัติกรร่วมกันเข้าใจภาพการรบและภาษาตรงกัน เรียกว่า **USMTF** ด้วย

United States Military Service-funded foreign training – การฝึกอบรมแก่ต่างชาติโดยทุนของเหล่าทัพ สหรัฐอเมริกา

การฝึกอบรมซึ่งจัดให้แก่คนต่างชาติในโรงเรียนและสถานที่ตั้งของเหล่าทัพสหรัฐอเมริกา ตามอำนาจหน้าที่ที่นอกเหนือจากรัฐบัญญัติการช่วยเหลือต่างประเทศ ค.ศ. ๑๙๖๑

United States Naval Ship – เรือของกองทัพเรือสหรัฐอเมริกา

เรือของทางการสหรัฐอเมริกาในความดูแลของกองทัพเรือ และ

ก. ดำเนินการโดยหน่วยบัญชาการลำเลียงทางทะเลทหาร และปฏิบัติงานโดยลูกเรือที่เป็นเจ้าหน้าที่พลเรือน

ข. ดำเนินการโดยบริษัทพาณิชย์ภายใต้สัญญา กับหน่วยบัญชาการลำเลียงทางทะเลทหารและปฏิบัติงานโดยลูกเรือพาณิชย์ เรียกว่า **USNS** ด้วย

ดู **Military Sealift Command** ด้วย

United States Prisoner of War Information Center – ศูนย์ข่าวสารในสหรัฐอเมริกาสำหรับเชลยศึก

ศูนย์ข่าวสารแห่งชาติในสหรัฐอเมริกา สำหรับเชลยศึกฝ่ายข้าศึกและฝ่ายสหรัฐอเมริกา

United States Signals Intelligence System –

ระบบข่าวกรองทางสัญญาณของสหรัฐอเมริกา

การจัดรวมของกิจกรรมข่าวกรองทางสัญญาณ ภายใต้การอำนวยการของผู้อำนวยการสำนักความมั่นคงแห่งชาติ/หัวหน้าหน่วยรักษาความปลอดภัยกลาง ซึ่งประกอบด้วยสำนักความมั่นคงแห่งชาติ/หน่วยรักษาความปลอดภัยกลาง ส่วนเหล่าทัพซึ่งได้รับมอบอำนาจให้ดำเนินงานข่าวกรองทางสัญญาณและหน่วยอื่นๆ (นอกเหนือจากสำนักงานสืบสวนกลาง) ที่ได้รับมอบอำนาจโดยสภาความมั่นคงแห่งชาติหรือรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมให้ดำเนินกิจกรรมข่าวกรองทางสัญญาณ เรียกว่า **USSS** ด้วย

ดู **counterintelligence** ด้วย

United States Transportation Command –

หน่วยบัญชาการขนส่งสหรัฐอเมริกา

หน่วยบัญชาการรวมที่มีภารกิจในการดำเนินการขนส่งยุทธศาสตร์ ทางอากาศ ทางบก ทางทะเล และการจัดการท่าเรือใช้ร่วมให้แก่กระทรวงกลาโหมในการปฏิบัติการทางทหารทั้งปวง เรียกว่า **USTRANSCOM** ด้วย

ดู **global transportation network; single port manager; transportation component command; unified command** ด้วย

unit identification code – ประมวลประจำหน่วย

เป็นประมวลตัวอักษรผสมตัวเลข ๖ ตัว เพื่อแสดงให้เห็นเด่นชัดว่า เป็นหน่วยประจำการหน่วยกำลังสำรองและหน่วยรักษาดินแดนของกองทัพ เรียกว่า **UIC** ด้วย

unitized load – สิ่งบรรจุรวมเป็นหน่วยเดียว

สิ่งของรายการเดียวหรือสิ่งของหลายรายการ ซึ่งถูกบรรจุหีบห่อ ห่อรวมไว้ หรือจัดเตรียมไว้ในลักษณะที่กำหนด และสามารถยกขนไปเป็นเสมือนของชิ้นเดียวได้ การรวมเป็นหน่วยเดียวอาจกระทำได้โดยการบรรจุสิ่งของรายการนั้นหรือเหล่านั้นในสิ่งบรรจุ หรือโดยการมัดสิ่งของเหล่านั้นเข้าด้วยกันอย่างแน่นหนา

ดู **palletized unit load** ด้วย

unit line number —

หมายเลขหน่วยตามสายงาน

รหัสตัวอักษรและตัวเลข ๗ ตัว ซึ่งอธิบายถึงการเพิ่มการวางกำลังหน่วย เช่น ส่วนล่องหน้า หน่วยหลัก ยุทธภัณฑ์ทางทะเลและทางอากาศ ชุดเตรียมรบ หรือ ส่วนติดตามในข้อมูลกำลังรบและการวางกำลังตามชั้นเวลาของระบบการวางแผนยุทธการ และการปฏิบัติร่วม เรียกว่า **ULN** ด้วย

unit loading — (*)

การบรรจุทุกเป็นหน่วย

การบรรจุทุกกำลังทหารต่างๆ พร้อมด้วยยุทธภัณฑ์และสิ่งอุปกรณ์ไว้ในเรือ อากาศยาน หรือยานทางบก คัน/ลำเดียวกัน

ดู **loading** ด้วย

unit movement control center —

ศูนย์ควบคุมการเคลื่อนย้ายหน่วย

หน่วยชั่วคราวที่ปฏิบัติงานโดยหน่วยบัญชาการรองหลักและหน่วยรองในระหว่างการวางกำลัง เพื่อควบคุมและจัดขบวนและการเคลื่อนย้าย เรียกว่า **UMCC** ด้วย

ดู **deployment; marshalling; unit** ด้วย

unit of issue —

หน่วยนับ

ตามความหมายพิเศษในการเก็บรักษา หมายถึง ปริมาณรายการสิ่งของอย่างหนึ่ง เช่น แต่ละจำนวน โหล แกลลอน คู่ ปอนด์ ริม ชุด หลา มักจะเรียกว่า หน่วยนับก็เพื่อให้แตกต่างจาก “ราคาต่อหน่วย”

ดู **unit** ด้วย

unit movement data —

ข้อมูลการเคลื่อนย้ายหน่วย

การทำบัญชียุทธภัณฑ์และ/หรือสิ่งอุปกรณ์ของหน่วย ซึ่งตรงกันกับบันทึกข้อมูลการขนส่ง ข้อมูลการเคลื่อนย้ายหน่วยติดตามได้รับการปรับตามความต้องการการเคลื่อนย้ายเฉพาะ เรียกว่า **UMD** ด้วย

unit personnel and tonnage table —

ตารางกำลังพลและน้ำหนักบรรทุกของหน่วย

ตารางที่มีอยู่ในแผนการบรรทุกของเรือรบที่ใช้บรรทุก ซึ่งทำเป็นสรุปยอดรวมของกำลังพลและ

สัมภาระเป็นประเภท โดยแสดงหน่วยวัดเป็นลูกบาศก์และน้ำหนัก เรียกว่า **UP&TT** ด้วย

unit price —

ราคาต่อหน่วย

ต้นทุนหรือราคาของรายการสิ่งอุปกรณ์ ที่ยึดถือหน่วยนับเป็นมูลฐาน

unit readiness —

ความพร้อมของหน่วย

ดู **readiness** ด้วย

unit-related equipment and supplies —

ยุทธภัณฑ์และสิ่งอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับหน่วย

ยุทธภัณฑ์และสิ่งอุปกรณ์ซึ่งจัดให้แก่หน่วยเฉพาะหรือกำหนดให้เป็น สิ่งอุปกรณ์ที่นำไปกับหน่วย ขนาดของรายการสิ่งอุปกรณ์ส่งกำลังบำรุงเหล่านี้ จัดอยู่ในมาตรฐานตามลักษณะหน่วย

unit reserves —

สิ่งอุปกรณ์สำรองของหน่วย

ปริมาณสิ่งอุปกรณ์ที่ระบุไว้ซึ่งหน่วยหนึ่งนำไปเป็นส่วนสำรอง เพื่อใช้ในภาวะฉุกเฉินต่างๆ

ดู **reserve supplies** ด้วย

unit training assembly —

ห้วงเวลาการฝึกเป็นหน่วย

ห้วงเวลาที่ได้รับอนุมัติและทำเป็นตารางไว้เพื่อการฝึกเป็นหน่วยแก่กำลังนอกประจำการ ตามระยะเวลาที่ระบุไว้

unit type code —

ประมวลประเภทหน่วย

ประมวลที่พัฒนาขึ้นและได้รับมอบจากหัวหน้าคณะเสนาธิการร่วม ซึ่งประกอบด้วยตัวอักษร ๕ ตัว ซึ่งระบุ “ประเภทหน่วย”

Universal Joint Task List —

บัญชีกิจเฉพาะร่วมสากล

รายการขีดความสามารถ (กิจเฉพาะที่มาจากภารกิจซึ่งเกี่ยวข้องกับเงื่อนไขและมาตรฐาน เช่น เครื่องมือ) ซึ่งผู้บัญชาการกำลังรบร่วมได้คัดเลือก เพื่อให้บรรลุภารกิจที่ได้รับมอบหมาย เมื่อระบุว่าจำเป็นต่อการบรรลุภารกิจ กิจเฉพาะจะแสดงในบัญชีกิจเฉพาะที่สำคัญของภารกิจร่วมของหน่วยบัญชาการ เรียกว่า **UJTL** ด้วย

universal polar stereographic grid — กริดภาพทรวงขั้วโลกสากล, กริดยูทีเอส

กริดทางทหารที่กำหนดขึ้นเพื่อใช้ร่วมในการปฏิบัติการในพื้นที่จำกัด และใช้เพื่อปฏิบัติการที่ต้องการการรายงานตำบลที่แน่นอน กริดนี้ครอบคลุมพื้นที่ระหว่างเส้นขนานที่ ๘๐ องศาเหนือกับขั้วโลกเหนือ และที่ ๘๐ องศาใต้กับขั้วโลกใต้

Universal Postal Union — สหภาพไปรษณีย์สากล

องค์การไปรษณีย์ทั่วโลกซึ่งสหรัฐอเมริกา และประเทศอื่นๆ เป็นสมาชิก การแลกเปลี่ยนไปรษณีย์ ยกเว้นพัสดุไปรษณีย์ระหว่างสหรัฐอเมริกากับชาติอื่นๆ กำหนดโดยบทบัญญัติของอนุสัญญาสหภาพไปรษณีย์สากล เรียกว่า UPU ด้วย

Universal Time — เวลาสากล

ระบบเวลาโดยประมาณที่สอดคล้องกับการหมุนของโลกแต่ละวัน และใช้เป็นพื้นฐานในการรักษาเวลาทางพลเรือน เวลาสากลกำหนดจากการสังเกตดวงดาวแห่งกำเนิดคลื่นวิทยุ และสังเกตจากการหาระยะของดวงจันทร์และดาวเทียม มาตราส่วนที่กำหนดโดยตรงจากการสังเกตดังกล่าวจะถูกกำหนดให้เป็นเวลาสากลจากการตรวจวัด ซึ่งแปรผันเล็กน้อยไปตามสถานที่ตรวจวัด เมื่อเวลาสากลจากการตรวจวัดอาจถูกใช้ให้เป็นเวลาสากลประสาน เรียกว่า ZULU time ด้วย เดิมเรียกว่า เวลามาตรฐานกรีนิช

universal transverse mercator grid — (*) กริดเมอร์เคเตอร์แบบเฉียงฉากสากล, กริดยูทีเอ็ม

ระบบพิกัดกริดที่ยึดถือเส้นโครงแผนที่เมอร์เคเตอร์แบบเฉียงฉากเป็นมูลฐานซึ่งใช้กับแผนที่ของผิวพื้นโลกที่ต่อไปยังละติจูด ๘๔ องศาเหนือ และ ๘๐ องศาใต้ เรียกว่า UTM grid ด้วย

unknown —

๑. อันโนน : ประมวลที่หมายความว่า ไม่มีข่าวสารอยู่เลย

๒. ไม่ทราบฝ่าย : เป้าหมายที่พิสูจน์ทราบไม่ได้ อากาศยานหรือเรือซึ่งไม่ได้ถูกกำหนดว่าเป็น

ฝ่ายข้าศึก ฝ่ายเดียวกันหรือเป็นกลาง โดยการใช้นิยามพิสูจน์ฝ่าย และเทคนิคอื่นๆ แต่จะต้องถูกติดตามโดยระบบการป้องกันทางอากาศ หรือระบบการรบปะทะทางเรือ

๓. ไม่ได้พิสูจน์ฝ่าย : การพิสูจน์ทราบที่ใช้กับการติดตามประเมินผลซึ่งยังไม่ได้พิสูจน์ฝ่าย

ดู assumed friend; friend; hostile; neutral; suspect ด้วย

unlimited war — สงครามไม่จำกัด

คำนี้ไม่ใช่แล้ว

ดู general war

unmanned aerial vehicle — อากาศยานไร้คนบิน

อากาศยานที่มีเครื่องยนต์ขับเคลื่อน ไม่มีนักบินใช้แรงอากาศพลวัตในการยกยานขึ้น สามารถบินได้ด้วยตัวเอง หรือบังคับการบินจากระยะไกล ยอมสูญเสียหรือนำกลับมาใช้ใหม่ได้ และสามารถบรรทุกอาวุธร้ายแรงหรือไม่ร้ายแรงได้ ยานขับนำหรือกึ่งขับนำอาวุธปล่อยครุฑและกระสุนปืนใหญ่ไม่จัดเป็นอากาศยานไร้คนบิน เรียกว่า UAV ด้วย

unplanned immediate targets — เป้าหมายเร่งด่วนที่ไม่ได้วางแผน

เป้าหมายเร่งด่วน ซึ่งรู้ว่าจะเกิดขึ้นในพื้นที่การยุทธ แต่ยังไม่มีการตรวจพบ กำหนดที่ตั้ง หรือเลือกเพื่อปฏิบัติให้ทันเวลาที่รวบรวมไว้ในกรรมวิธีกำหนดเป้าหมายปกติ

ดู immediate targets; operational area; target ด้วย

unpremeditated expansion of a war — การแผ่ขยายของสงครามที่มิได้คิดไว้ก่อน

คำนี้ไม่ใช่แล้ว

ดู escalation

unscheduled convoy phase — (*)

ขั้นขบวนเรือในความคุ้มกันไม่กำหนดเวลา

ห้วงเวลาในตอนต้นของสงคราม เมื่อขบวนเรือในความคุ้มกันถูกจัดขึ้นบนมูลฐานเฉพาะก่อนที่จะนำกำหนดเวลาขบวนเรือในความคุ้มกันเข้าไปบรรจุไว้ในขั้นขบวนเรือในความคุ้มกันปกติ

unstuffing — การไม่บรรจุ

การขนสัมภาระออกจากตู้คอนเทนเนอร์ เรียกว่า **stripping** ด้วย

unwanted cargo — (*) สัมภาระที่ไม่ต้องการ

สัมภาระที่บรรจุทุกไว้ในยามปกติ ซึ่งประเทศผู้รับนั้นไม่ต้องการในยามสงคราม

unwarned exposed — (*) การถูกกลืนรังสีโดยไม่ได้รับการแจ้งเตือน

ความล่อแหลมของกำลังรบฝ่ายเดียวกันต่อผลกระทบของอาวุธนิวเคลียร์ ในสภาพนี้จะสมมุติว่า กำลังพลยืนอยู่กลางแจ้งขณะเวลาระเบิด แต่ได้ทิ้งตัวลงนอนราบ ขณะเวลาที่คลื่นแรงผลักดันฉับพลันมาถึง คาดว่ามีบริเวณผิวหนังที่ไม่มีสิ่งปกคลุมของกำลังพล เหล่านี้จะได้รับรังสีจากการแผ่รังสีความร้อนโดยตรง และกำลังพลบางส่วนอาจมีอาการตาพร่า

ดู **warned exposed; warned protected** ด้วย

urban triad — ลักษณะของเมือง

ลักษณะของพื้นที่ในเมืองที่โดดเด่นสามลักษณะ ได้แก่ สิ่งปลูกสร้างที่มนุษย์สร้างขึ้น จำนวนและความหนาแน่นของประชากรและโครงสร้างพื้นฐาน ซึ่งใช้ในพื้นที่

ดู **infrastructure; joint urban operations** ด้วย

urgent mining — (*) การวางทุ่นระเบิดเร่งด่วน

ในการสงครามทุ่นระเบิดทางเรือ การวางทุ่นระเบิดโดยมีระยะห่างที่ถูกต้อง แต่ไม่อยู่ในตำแหน่งที่เป็นระเบียบหรือตามแผน ทุ่นระเบิดเหล่านี้อาจวางไว้ทั้งในหรือนอกพื้นที่ที่มอบให้ ในตำบลที่ตั้งทุ่นระเบิดเหล่านี้จะขัดขวางการเคลื่อนที่ของข้าศึกมากกว่าของกำลังรบฝ่ายเดียวกัน

urgent priority — ลำดับความเร่งด่วน ด่วน

คำขอภารกิจทันทีประเภทหนึ่งซึ่งต่ำกว่าลำดับความเร่งด่วนฉุกเฉิน แต่เหนือกว่าลำดับความเร่งด่วนธรรมดา ตัวอย่างเช่น การยิงของปืนใหญ่หรือเครื่อง

ยิงลูกระเบิดของข้าศึกซึ่งกำลังตกบนหน่วยทหารฝ่ายเดียวกันกับเรา และเป็นเหตุให้เกิดการสูญเสียกำลังพล หรือหน่วยทหารหรือหน่วยยานยนต์ข้าศึกที่กำลังเคลื่อนที่เข้ามาด้วยกำลังแรงเพื่อที่จะบุกทะลวง

ดู **immediate mission request; priority of immediate mission requests** ด้วย

US commercial assets — สินทรัพย์เชิงพาณิชย์ของสหรัฐอเมริกา

อากาศยานพาณิชย์ ยานอวกาศ สินทรัพย์ในการเดินเรือที่ติดธงสหรัฐอเมริกา สินทรัพย์นอกฝั่งและสินทรัพย์บนพื้นดินที่มีอาณาเขตครอบคลุมถึงปลายสุดของไหล่ทวีปสหรัฐอเมริกา อาณาเขต และสินทรัพย์ในความครอบครองของสหรัฐอเมริกา ซึ่งไม่รวมถึงแท่นขุดเจาะน้ำมันของเอกชนที่ดำเนินการภายใต้การอนุญาตของต่างชาติในพื้นที่นอกฝั่งที่มีกรณีพิพาท

use of force policy — นโยบายการใช้กำลังรบ

แนวนโยบายที่ผู้บัญชาการหน่วยยามฝั่งสหรัฐอเมริกากำหนดเพื่อใช้กำลังรบและอาวุธ

US Defense Representative — ผู้แทนกระทรวงกลาโหมสหรัฐอเมริกา

นายทหารอาวุโสของสหรัฐอเมริกาในต่างประเทศ ซึ่งเป็นผู้แทนของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ประธานคณะเสนาธิการร่วม และผู้บัญชาการหน่วยบัญชาการรวม ซึ่งทำหน้าที่ประสานงานด้านความมั่นคงในประเทศ และประสานงานกับส่วนที่ไม่ได้ทำการรบของกระทรวงกลาโหม (เช่น กำลังพล และหน่วยงานของกระทรวงกลาโหมภายใต้การบังคับบัญชาของผู้บัญชาการรบ แต่ไม่ได้บรรจุหรือขึ้นสมทบกับผู้บัญชาการรบ) เรียกว่า **USDR** ด้วย

US forces — กำลังรบสหรัฐอเมริกา

กองทัพทั้งหมด (รวมทั้งหน่วยยามฝั่ง) ของสหรัฐอเมริกา กำลังพลในกองทัพสหรัฐอเมริกา และยุทธภัณฑ์ทั้งหมด ซึ่งเป็นของกองทัพสหรัฐอเมริกา หรือถูกใช้ (รวมทั้งเรือประเภทหนึ่งและประเภทสองของหน่วยบัญชาการลำเลียงทางทะเลทหาร) ได้รับความคุ้มครองหรือบรรทุกโดยกองทัพสหรัฐอเมริกา

**US national –
สัญชาติสหรัฐอเมริกา**

พลเมืองสหรัฐอเมริกาและคนต่างด้าวที่ถือสัญชาติสหรัฐอเมริกา ซึ่งพำนักอย่างถาวร หรือชั่วคราวโดยถูกกฎหมาย

**US Transportation Command
coordinating instructions –
คำแนะนำในการประสานของหน่วยบัญชาการ
ขนส่งสหรัฐอเมริกา**

คำแนะนำของหน่วยบัญชาการขนส่งสหรัฐอเมริกาที่กำหนดวันรอเพื่อให้สมาชิกบางส่วนของผู้ที่ร่วมในการวางแผนและการปฏิบัติร่วมปรับฐานข้อมูลแผนยุทธการให้สมบูรณ์ คำแนะนำนี้จะทำให้แน่ใจว่าความต้องการในการเคลื่อนย้ายตามวันเป้าหมายนั้นจะถูกปรับให้ถูกต้องและพร้อมที่จะกำหนดตารางเวลา